

MARE NOSTRUM



Direction : Florentino Calvo

Composition : Alexandros Markeas, Alexandre Desplat

Soprano : Paula Lizana

Mezzo-soprano : Daphné Souvatzi

Oud : Yousef Zayed

Kanun : Christine Zayed

Percussions orientales : Pierre Rigopoulos

Orchestre de plectres : MG21

Contact : florentino.calvo@wanadoo.fr

+33 6 07 38 66 93

Présentation

Mare Nostrum orbite autour de grandes figures musicales (A. Desplat, A. Markeas) tout en étant un projet extrêmement éclectique et joyeux. Alexandros Markeas, compositeur reconnu de la scène classique contemporaine (Prix de Rome), s'inspire ici de son pays natal, la Grèce et ses Balkans. Sa suite de mélodies (Noëls d'Orient) est basée sur des chants sacrés de Grèce, Asie Mineure, Roumanie et Géorgie. Les arrangements pour orchestre, d'une qualité rare, sont mis en valeur par la direction de Florentino Calvo. Ici, chants traditionnels, orchestre de mandolines et solistes de musique du monde (oud, Kanoun, darbuka) forment un kaléidoscope transcendant les limites entre musique du monde et milieu classique. Daphné Souvatzi, mezzo-soprano, reconnue dans ce créneau artistique et chantant dans sa langue maternelle, le grec, interprète les kalanta de son enfance (chants de Noëls) revisités par le talent incontestable de A. Markeas. Le résultat est puissant et émouvant. Sa voix se marie parfaitement avec celle de Paula Lizana, soprano, issue parallèlement des musiques traditionnelles hispaniques. Les parties vocales improvisées dans leur langues maternelles respectives font partie des moments clés de ce programme festif et innovant.

La bande originale du film « Adults in the room » de Costas Gavras, composée par le grand compositeur de musique de film, Alexandre Desplat a été enregistrée par F. Calvo et son équipe. En version concert, la pièce composée de micro tableaux, est un délice orchestral pour l'ouïe.

Enfin, la pièce « Fête » entièrement créée par A. Markeas est à la fois un soupir aux difficultés quotidiennes et une ode à la vie car joie de vivre est fête s'y mêlent dans la culture hellénique.

Un projet innovant, d'une rare beauté à découvrir !

Programme

Boîte à musique (A. Markeas)

Noël d'Orient (A. Markeas)

O Leru i Doamne (Roumanie)

Kalanta d'Asie Mineure

Kalanta de Chypre

Alilo (Géorgie) [extrait](#)

Kalanta d'Ikaria (Grèce)

Hymne Byzantin [voir](#)

Kalanta de Thrace et de Roumeli [voir](#)

Adults in the Room (A. Desplat // Film de C. Gavras) [voir](#)

Fête (A. Markeas) [extrait](#)



Deux versions proposées

1. Version effectif orchestral avec :

Direction: Florentino Calvo

Les solistes :

Soprano : Paula Lizana

Mezzo-soprano : Daphné Souvatzi

Oud : Yousef Zayed

Kanun : Christine Zayed

Percussions orientales : Pierre Rigopoulos

L'orchestre de MG21 :

Mandolines

Cécile Duvot/Perrine Galaup/Benjamin Colin/Rossmery Rangel/Manuela Calvo/Nina Grimaud/Annie Nicolas/Roman Rondepierre/Julie Koncewicz/Sabine Marzé

Mandoles

Federico Calvo/Jalil Lamrani/Carmen Confalonerie/Flavien Soyer

Guitares

Amelia Mazarico/Paule Rodriguez/JavierSantaella/Gregory Morello

Contrebasse

Pascale Guillard

2. Version octuor et solistes

Possibilité d'une version réduite de Mare Nostrum
avec huit instrumentistes de MG21 et les cinq solistes (soprano, mezzo-soprano,
Kanun, oud et percussions).

Biographies

Florentino Calvo se produit régulièrement au sein de l'Orchestre du Théâtre National de l'Opéra de Paris, de l'Ensemble Intercontemporain, de l'Orchestre National de France, de l'Orchestre Philharmonique de Radio France, de l'Orchestre de Paris et avec des ensembles tels que Ars Nova, l'Itinéraire, 2E2M, Collegium Novum, Diabolicus, Son intérêt pour les cordes pincées l'a conduit à pratiquer, d'autres instruments tels que la mandole, le mandoloncelle, le bouzouki et le oud. Depuis 1991, il dirige l'orchestre à plectres l'Estudiantina d'Argenteuil. Il dirige également depuis 2000 l'Orchestre A Plectres Régional Rhône-Alpes et a dirigé la première session de l'Orchestre National A Plectres organisé en 2007 par la Confédération Musicale de France. Il dirige depuis 2008 l'Ensemble MG21, unique ensemble à plectres professionnel en France, dont l'objectif est de promouvoir le répertoire pour mandoline, avec un intérêt particulier pour les œuvres « contemporaines » et la création. Responsable de la « commission des plectres » au sein de la Confédération Musicale de France, il déploie une intense activité en direction des pratiques amateurs. Son goût des rencontres et son éclectisme l'ont conduit à travailler pour le cinéma et le théâtre : on peut citer par exemple sa participation à la création et aux multiples tournées de « Momo » de Pascal Dusapin, mis en scène par André Wilms pour TM. Il est professeur titulaire de la classe de mandoline au CRD d'Argenteuil depuis 1988 et vient d'être nommé professeur de mandoline au pôle supérieur d'enseignement artistique Paris/Boulogne Billancourt.

Paula Lizana, soprano, fait ses débuts avec l'enregistrement de l'album de musiques populaires brésiliennes *Primores* de la main du trio acoustique de Moncho Romero à Santiago du Chili. En parallèle, elle développe sa facette lyrique en intégrant l'École Normale de Musique de Paris -où elle obtient le Diplôme Supérieur d'Exécution en chant à l'unanimité du jury. Elle est lauréate du Concours d'opérette et d'opéra comique de l'UPMCF. En 2007 elle rejoint la troupe Comédiens et Compagnie avec qui elle crée et joue les spectacles *La Flûte Enchantée* d'après l'opéra de Mozart (rôle de Pamina), *Le sicilien ou l'amour peintre* de Molière (rôle de Zadie) et *Un cœur pour Samira* de Christophe Alévèque et musique originale de Théodore Bancou (rôle de Cyntia). Tout comme son implication dans la diffusion du répertoire pour voix et piano dans le cadre de nombreux récitals, elle crée le spectacle comique *Il concerto* en collaboration avec le comédien et clown espagnol Daniel Álvarez et incarne Bormenthal dans l'adaptation française de *Coeur de chien* de Mikhaïl Boulgakov dirigée par Lorène Ehrmann. Paula Lizana incarnera prochainement Trujaman dans *Les Trétaux de maître Pierre* et chantera les *Sept chansons populaires espagnoles* de Manuel De Falla à l'occasion de la programmation de l'ensemble Musiques en Lumière dirigé par Fabio Perez. Elle enseigne au conservatoire de Villejuif et à la maîtrise de Radio France.

Daphné SOUVATZI, mezzo-soprano, se forme au Conservatoire à Rayonnement Régional de Paris et obtient parallèlement une Licence de Musicologie à l'Université de la Sorbonne. D'origine gréco-luxembourgeoise et ayant vécu dans un milieu pluriculturel (Ecole européenne du Luxembourg), elle est quadrilingue. Elle est sélectionnée aux master-classes de personnalités du monde lyrique telles que Nadine Denize, Cheryl Studer, Regina Werner, Uta Prew. Sa voix ample lui permet de chanter Carmen, Didon, Cherubino, Nicklaus, ... Grâce à son agilité reconnue et son registre aigu, elle excelle dans les rôles de colorature (Cenerentola, Urbain, Ariodante, Vagans). Chanteuse et co-compositrice de l'ensemble Al'mira, elle se produit dans un répertoire de musiques méditerranéennes, au croisement des musiques classiques et traditionnelles (Philharmonie du Luxembourg, Cité de la Voix, Samos Young Artists Festival, la Seine Musicale). Elle enregistre le CD «Del Mar al Cielo» en 2019, salué par la critique (France Musique). Avec un répertoire d'hymnes byzantins et extraits de Cantigas de Santa Maria, elle se produit en duo avec F. Aria (guitare flamenca) au Festival de Musique Sacrée de Perpignan, édition 2021. Lauréate de la Fondation Royaumont en 2021, Daphné se forme en musique ancienne en prépare un DEM en chant baroque. Daphné a eu l'honneur d'être entendue sur ARTE à l'émission, «Ronaldo Villazón présente les stars de demain». Daphné est professeur de chant lyrique et chef de chœur pour enfant au conservatoire J.P. Rameau de Paris.

Christine Zayed Née dans une famille mélomane de Palestine, élevée entre Jérusalem et Ramallah, Christine Zayed est initiée dès son plus jeune âge à la musique arabe classique comme à la contemporaine, et à la musique traditionnelle palestinienne. Chanteuse ,compositrice et virtuose du Qanun qu'elle étudie dès l'enfance à Ramallah, elle présente à l'international son art en solo ou à travers de nombreuses collaborations (Atine, Accords croisées).

Yousef Zayed, né à Jérusalem en 1982 et a commencé jouer le Darbouka à l'âge de 11 ans. Aujourd'hui, il nous éblouit avec sa maîtrise de différents instruments surtout les percussions orientales et l'Oud. Il a étudié la percussion avec Youssef Hbeish et l'Oud avec Khaled Joubran et Ahmad Al-Khatib au Conservatoire National d'Edward Saïd. Les compositions de Yousef reflètent sa perception du temps et des lieux en relation avec ses sentiments et intuitions. Il a joué et enregistré avec des artistes diverses dont Le Trio Joubran, L'Orchestre 2E2M, L'Orchestre Divertimento, Dorsaf Hamdani, Hamon Martin Quintet, Amel et Rachid Brahim Djelloul, Soeir Marie Keyrouz ... et Liouane très récemment. Depuis 2009, Yousef réside en France où il a obtenu son DEM en analyses musicales et ses masters en création sonore et musicale de l'université Paris 8. Yousef Zayed est le professeur de percussions et de Oud au département de musique oriental au Conservatoire Edgar Varèse de Gennevilliers.

Pierre Rigopoulos, percussionniste, découvre, grâce à son professeur de français, François Bernard Mâche, compositeur émérite, le conservatoire expérimental de musique contemporaine de Pantin. Y étudie la percussion et découvre le Zarb (Tambour iranien) dans la classe de Gaston Sylvestre puis de Jean-Pierre Drouet. Pratique la musique contemporaine quelques années tout en poursuivant l'étude du Zarb avec B. Caillat et D. Chemirani. Percussionniste polyvalent, il joue dans des formations de jazz, de musique traditionnelle ou classique, en concert ou pour des représentations théâtrales, chorégraphiques ou d'opéra.

L'**Ensemble MG21**, créé en 2008, constitué de mandolines, mandoles, mandoloncelle, guitares et basse, s'inscrit dans la tradition des orchestres à plectres. Il s'en nourrit pour créer aujourd'hui un nouveau répertoire, une vision plus adaptée aux enjeux artistiques de ce troisième millénaire. Unique en son genre, cet ensemble professionnel réunit des musiciens de très haut niveau, venus de toute la France, autour de la personne de F. Calvo qui en assure la direction artistique et musicale.

Association Les Pincées Musicales

15 Rue des Dahlias 95100 Argenteuil Siret : 838 916 856 00019

Lespinceesmusicales.fr

Direction : **Florentino Calvo**

florentino.calvo@wanadoo.fr +33 6 07 38 66 93

Jean-Christophe Grasberg

Chargé de production // +33 6 08 11 06 54

jcg@lespinceesmusicales.fr

Captation au Figuier Blanc, à Argenteuil le 27.03.22

Crédit photo : H. Martin